



# ZAPISNIK

sa sjednice održane 1. rujna 2022., 11:00 – 12:30 i 15:00 – 18:30

BRUXELLES

Sjednica je započela u četvrtak, 1. rujna 2022. u 11:03. Predsjedao joj je potpredsjednik Charles Goerens.

Predsjedatelj je zbog pravnih razloga (pravo na privatnost) obavijestio nazočne da će se sjednica snimati i prenositi uživo na internetu.

## 1. Usvajanje dnevnog reda

AFCO\_OJ PE735.749v01-00

Dnevni red je usvojen.

## 2. Priopćenja predsjedatelja

Vršitelj dužnosti predsjedatelja Charles Goerens (drugi potpredsjednik) obavijestio je zastupnike da će se, zbog nemogućnosti sudjelovanja predsjedatelja Antonija Tajanija na sastanku, razmatranje nacrtu mišljenja i amandmana o općem proračunu Europske unije za financijsku godinu 2023. - svi dijelovi (2022/0212(BUD)) (izvjestitelj: Antonio Tajani), kao i povezano glasovanje u odboru AFCO morati provesti na istoj izvanrednoj sjednici odbora AFCO, koja će se održati 5. rujna 2022.

Vršitelj dužnosti predsjedatelja dao je i sljedeće opće najave:

- Usmeno prevođenje za ovu sjednicu dostupno je na sljedećim jezicima:
  - DE, EN, FR, IT, NL, DA, ES, PT, FI, CS, HU, MT, PL, SK, BG i RO

- U skladu s primjenjivim pravilima, sjednica se održava u **fizičkoj prisutnosti** članova.

### *Javno saslušanje (prvi dio)*

#### **3. Saslušanje o zaključcima Konferencije o budućnosti Europe**

AFCO/9/09477

- Razmjena gledišta s gđom Dubravkom ŠUICOM, potpredsjednicom Europske komisije za demokraciju i demografiju

U prvom dijelu saslušanja zastupnicima se obratila potpredsjednica Komisije Dubravka Šuica (prisutna u prostoriji), koja je predstavila trenutačno stanje u pogledu analize i daljnjeg postupanja Komisije u vezi sa zaključcima Konferencije o budućnosti Europe.

Osim vršitelja dužnosti predsjedatelja Charlesa Goerensa (drugi potpredsjednik) i potpredsjednice Komisije Dubravke Šuice, govorili su i sljedeći zastupnici: Domènec Ruiz Devesa, Pascal Durand, Jacek Saryusz-Wolski, Danuta Maria Hübner, Sandro Gozi, Maite Pagazaurtundúa, Gilles Lebreton, François Alfonsi.

Sjednica je prekinuta u 12:23 i nastavljena u četvrtak, 1. rujna 2022. u 15:04 pod predsjedanjem Pascala Duranda (punopravni član odbora AFCO i koordinator Kluba zastupnika Renew).

### *Javno saslušanje (drugi dio)*

#### **4. Saslušanje o zaključcima Konferencije o budućnosti Europe**

AFCO/9/09477

- Izlaganje stručnjaka:
  - prof. Frédérique BERROD, profesorica javnog prava na Sveučilištu u Strasbourgu, gostujuća profesorica na Europskom koledžu u Brugesu
  - g. Julian PLOTTKA, znanstveni suradnik na Sveučilištu u Passauu i Sveučilištu Rheinische Friedrich-Wilhelms u Bonnu, znanstveni suradnik na Katedri Jean Monnet za europsku politiku na Sveučilištu u Passauu

U drugom dijelu saslušanja zastupnici su saslušali izlaganja pozvanih stručnjaka Frédérique Berrod (koja je sudjelovala na daljinu) i Juliana Plottke (prisutan u prostoriji).

Osim vršitelja dužnosti predsjedatelja Pascala Duranda i pozvanih stručnjaka Frédérique Berrod i Juliana Plottke, govorili su i sljedeći zastupnici: Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Maite Pagazaurtundúa, François Alfonsi, Gunnar Beck, Zdzisław Krasnodębski, Sandro Gozi.

## 5. Transparentnost i ciljanje u političkom oglašavanju

AFCO/9/07814

\*\*\*I 2021/0381(COD) – COM(2021)0731 – C9-0433/2021

Izvjestitelj za mišljenje: **Daniel Freund** (Verts/ALE) PA – PE719.609v01-00

Nadležni odbor: IMCO\* Sandro Gozi (Renew) PR – PE732.754v01-00

- Razmatranje nacrtu mišljenja
- Određivanje roka za podnošenje amandmana

Izvjestitelj Daniel Freund predstavio je nacrt mišljenja.

Osim vršitelja dužnosti predsjedatelja Pascala Duranda i izvjestitelja Daniela Freunda govorili su i sljedeći zastupnici: Włodzimierz Cimoszewicz (u ime Victora Negrescu, izvjestitelja u sjeni iz S&D-a), Alin Mițuța.

Vršitelj dužnosti predsjedatelja također je dao riječ predstavnici Komisije Marie-Hélène Boulanger, zamjenici glavnog ravnatelja za jednakost i građanstvo Unije pri Glavnoj upravi za pravosuđe i zaštitu potrošača, kako bi iznijela primjedbe na ovaj prijedlog.

Kao rok za podnošenje amandmana određen je **6. rujna 2022. u 17.00**. Vršitelj dužnosti predsjedatelja najavio je da će se, uz suglasnost članova odbora te zbog žurnosti, postupak provesti isključivo na engleskom jeziku.

Vršitelj dužnosti predsjedatelja Pascal Durand obavijestio je članove odbora da će se glasovanje o ovom nacrtu prijedloga održati tijekom sjednice odbora AFCO zakazane za 29. rujna 2022. ili tijekom sjednice zakazane za 13. listopada 2022.

## 6. Jačanje višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027.: otporan proračun EU-a prilagođen novim izazovima

AFCO/9/09200

2022/2046(INI)

Izvjestitelj za mišljenje: **Loránt Vincze** (PPE) PA – PE732.804v01-00  
AM – PE732.805v01-00

Nadležni odbor: BUDG Jan Olbrycht (EPP)

Margarida Marques (S&D)

- Razmatranje amandmana
- Rok za podnošenje amandmana: **15. srpnja 2022., 12:00**

Rainer Wieland je, u ime izvjestitelja za mišljenje odbora AFCO Loránta Vinczea, razmotrio 28 amandmana koje su podnijeli zastupnici.

Osim vršitelja dužnosti predsjedatelja Pascala Duranda i Rainera Wielanda (u ime

izvjestitelja Loránta Vinczea, govorili su i sljedeći zastupnici: Włodzimierz Cimoszewicz (u ime Victora Negrescu, izvjestitelja u sjeni iz S&D-a), Pascal Durand (u ime Charlesa Goerensa, izvjestitelja u sjeni iz Kluba zastupnika Renew), Helmut Scholz.

Vršitelj dužnosti predsjedatelja Pascal Durand obavijestio je članove odbora da će se glasovanje o ovom nacrtu prijedloga održati tijekom sjednice odbora AFCO zakazane za 29. rujna 2022. ili tijekom sjednice zakazane za 13. listopada 2022.

## **7. Razno**

Nema

## **8. Sljedeće sjednice**

5. rujna 2022., 16:00 – 17:45 (Bruxelles)

29. rujna 2022., 9:00 – 12:30 i 15:00 – 18:30 (Bruxelles)

Sjednica je završila u 17:16.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/  
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/  
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/  
JELENLĒTI ĪV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/  
LISTĀ DE PREZENĀ/PREZENČNĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĀSNĀOLOLISTA/NĀRVAROLISTA**

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjedništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezidium/Birou/Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Charles Goerens (2 <sup>nd</sup> Vice-Chair)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Poslowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Gerolf Annemans, Włodzimierz Cimoszewicz, Pascal Durand, Daniel Freund, Sandro Gozi, Zdzisław Krasnodębski, Domènec Ruiz Devesa, Jacek Saryusz-Wolski, Helmut Scholz, Pedro Silva Pereira, Rainer Wieland
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter
François Alfonsi, Gunnar Beck, Danuta Maria Hübner, Seán Kelly, Miapetra Kumpula-Natri, Gilles Lebreton, Alin Mituța, Maite Pagazaurtundúa

209 (7)
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τοčka dnevnoĝ reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkēs punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/Τοčka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatorer/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/ Osservatori/Novērotāji/Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/ Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozwanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Dubravka Šuica (Vice-President of the European Commission for Democracy and Demography), Prof. Frédérique Berrod (Professor of Public Law at the University of Strasbourg, visiting Professor at the College of Europe in Bruges), Julian Plottka (Research Associate at the University of Passau and the Rheinische Friedrich-Wilhelms University in Bonn, Research Associate at Jean Monnet Chair for European Politics in the University of Passau)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nðukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/ Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (\*)

Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/ Kummisjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (\*)

Marie-Hélène Boulanger (Deputy Director for Equality and Union Citizenship in Directorate-General for Justice and Consumers), Ivo Belet, Thomas Fich, Antonia Curdo, Susanne Hoeke, Viktoria Palotai

Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/ Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi ohra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituições e outros órgãos/Alte instituții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Iní účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretariai/ Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/ De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Iris Bergmann
S&D	
Renew	Sietse Wijnma, Sam Odo Callebaut
Verts/ALE	Till-Niklas Braun
ID	
ECR	Ralf Packet, Marcin Drwiecki
The Left	Julia Klaus
NI	

<p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p>	
<p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p>	
<p>Lorenzo Mannelli</p>	
<p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p>	
<p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG EPRS DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG LINC DG FINS DG ITEC DG SAFE</p>	<p>Tanja Babic (HR-Parliament), Luis Balsells Traver, Sophie Cavallin, Maria Teresa Conesa Alcázar, Jelmer Hofkamp, Monica Medeleanu, Magdalena Piorun</p>

<p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p>	
<p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariat výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p>	
<p>Carla Carvalho, Annemieke Beugeling, Petr Novak, Ewelina Błaszczyk-Adamowicz, Inke Kalb, Zampia Vernadaki, Serge Patou, Julia Lindemann</p>	
<p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistentz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p>	
<p>Olga Arriaga e Cunha</p>	

- \* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vici 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jāsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funcionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/Tjänsteman